



ಮೇಲ್ಕುಳಿಕೆ ದೋಷಗಳ ಪಕ್ಷದಲ್ಲಿ ಕಾಶು ಬಲ ರಿಪೇರಿ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದ ಉಪ್ಪುವು ಮೈನ ಬೆಸ್ಟ್‌ರೆಲ್ಯಾಂಗ್ ಯಾವುದೇ ಅವಸರವಿರಲ್ಲ. ನಾಲ್ಕುರು ನಾಡೆಯೇಗಳು ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ತೆಲುವುದು ಬಿಂದುರೆಲ್ಲ ಕಡಲು ಖಾಲಿಯಾಗಿತ್ತು. ಇಂಥ ನಿಧಾನಗಳಿಯ ಹೊರಜಗತ್ತಿನಿಂದ ಗುಲಾಬಿಯ ಮನಸ್ಸಿನ ಅವ್ಯಕ್ತ ಚಡವಡಿಕೆ ಹೆಚ್ಚಾಗುತ್ತಿತ್ತು. ಹೆಚ್ಚು ಹೊತ್ತು ಅಲ್ಲಿರಿಲಾಗದೇ ಎಡ್‌ಡ್ರಿ ಹೋದಳು.

ଅଳିଗଦ୍ଦା ତେରକୁ ବନଦାଗ ଆ ତୁଳିଯିଲୀ ମିଳିବାକଣ୍ଠରୁ ପିଂଧି ବଲିଯିପରୁ ଲେଗେ ଶିକ୍ଷ ମିଳିବାକଣ୍ଠରୁ କୈମିଳିଦ ବନଦାଗାରି ବିଦ୍ସିମୁଖିରୁଵୁଦୁ କାହାମିତୁ. ତାଜା ମିଳିଗାନି ଶୁଣକୁ ବନଦାଗ କାରାପାରିଗର ନମ୍ବରେ ତାନୁ ତଳେହାଚିଦଭୁ. ପଚ୍ଛୀ, ଗୁରୁତ୍ୱ, ସମ୍ବଦାଇ, ବଣିକ, ଇତ୍ୟାଦି ପଂଚବୀରକ ମିଳିଗକୁ ଇନ୍ଦ୍ରପୁ. ହେପ୍ଚୁ କେହିଲି ମାତାଦେ ବିନିମୟ ବିରୀଦିଷି, ମେନୁମୁଖୀଯନ୍ତ୍ର ତଳେମେଲେ ହେତୁ ପେଟେ କହେ ଦତଦତ ହେଜ୍ଜେ ଲୀଟୁଳିଶୁ. ହସି ହୁଏ ଇନ୍ଦ୍ରଦାନ୍ତ କ୍ଷେତ୍ର, ମାରୁକ୍ଷେତ୍ରଯିଲି ମେନୁ ଇଲିଲି ଦାନ୍ତକ୍ଷେତ୍ର ଦାରିଯନ୍ତ୍ରେ ବିକାର୍ଯ୍ୟିତ. ‘ଭାଙ୍ଗ’ ଦିବଶଦ୍ଵା ମ୍ବାନ୍ତ ବନଦିଲୀ ଗୁଲାବି’ ଏବଂ ପରିକଟିଯିଦରରେଲ୍ ବିନିରଦୁ କୁତାଲୁ ମାତାପାଇଯେ କଣିକାରୁ. କେଲପରୁ ‘ମୋ ତିଂଗକାଲୀ ରଜୀଗେ ମକ୍ଷକୁ ବକାରେ ହୋଇଗୁବାଗ ଅପରିଗେ ବଣମିଳିନୁ ବେକାଗିଲାଦୁ. ଚଂଦର ସୋର, ବିନ୍ଦୀ ନିନ୍ତେ ତଂଦକୋଡ଼ବେଳୁ, ହାତ’ ଏବଂ ଅତ୍ୟାନ୍ତି ହେଉଥିଲା ଆତ୍ମପାଦ. ‘ଆତ୍ମା, ନମ୍ବୁ ତଦଦି ଦୂର ବୀର ହେଉଥିଲା’ ଏବଂଲା ଗୁଲାବି.

ಇಂಥ ಕವ್ಯ ಸುವಿದ ಮಾತುಗಳನ್ನು  
ಕೇಳಬೇಕಂದು, ಮೆನು ಮಾರಿ ಮನಿಗೆ ಬಿರುವಾಗ  
ಮಧ್ಯಾಹ್ನ ಅಯ್ಯ. ಏನೋ ಒಂದು ಅಡಗೆಗೆ  
ಮಾಡಿಕೊಂಡ ಉಣಿವ ಶಾಸ್ತ್ರ ಮುಗಿಸಿ  
ಗಾಳಿ ಬರಲಿ ಎಂದು ಕದ ತೆರೇ ತೆನೆ ಮೇಲೆ  
ಅಡ್ಡಬಂ. ಮಗನನ್ನು ಎಂದೂ ಬಿಟ್ಟರದ ಅವಳ  
ತಲೆಯಲ್ಲಿ ಪನೆನೋ ವಿಚಾರಗಳು ಬರುತ್ತಿದ್ದವು.  
ಗಂಡ ಗಳಪತಿ ಕಡಲಲ್ಲಿ ಮುಳಿಗಿ ಸ್ತು ದುಖಿವು  
ಗುಲಾಬಿಗೆ ಮರಯಲಾಗದ್ದಾರೂ ಆಕೆ ಎಂದೂ  
ಬಹುಕಿಗೆ ವಿಮುಖಿಂಳಾಗಲಿಲ್ಲ. ಆಗಾಗ ಉಮ್ಮೆಳಿಸಿ  
ಬರುವ ಗಂಡನ ನೆನ್ನು ಅವಳ ಭಾವಾರ್ಥಕ್ಕೆ  
ಅಪ್ಪಳಿಸಿದರೂ, ದಂಡೆಯಲ್ಲಿ ಶಾಂತಗೊಳಿಸುವ  
ಕೀರು ಅಲೆಗಳಂತೆ ಗುಲಾಬಿ ಮತ್ತೆ ಬದುಕಿಗೆ  
ಮರಳುತ್ತಿದ್ದಳು. ನಿತ್ಯವೂ ಮೆನು ಮಾರಿ ಕಾಸು  
ಗಿಟ್ಟಿಸಿ ತಾಯಿ-ಮಗ ಅದು ಹೇಗೋ ಬದುಕು  
ಕಟ್ಟಿಕೊಂಡಿದ್ದರು. ಗಂಡನ ಮತ್ತು ತವರಿನ  
ಕಡಯ ಸಂಬಂಧಿಕರು ಕವ್ಯ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಬದಗಿ  
ಬಹುತ್ತಿದ್ದಂಥಿಂದ ಸ್ಯಾಲ್ಲ. ಮಗನೂ ಯಾವಾದೇ  
ಅಡ್ಡ ದಾರಿಗಳಿಯದೇ ತಾನಾಯ್ಯ ತನ್ನ  
ಕೆಲಸವಾಯ್ಯ ಎಂಬ ರೀತಿಯಲ್ಲಿದ್ದ. ಇತ್ತಿಜಿಗಿನ  
ಬೆಳವಣಿಗೆಗಳಿಂದ ಮಗನ ಜೀವನಕ್ರಮ ಮತ್ತು  
ಗಿಯಲ್ಲಾದ ಬದಲಾವಣೆಗಳು ಅವಳನ್ನು ತಿಸು  
ಚಿಂತಿಗೆ ಹಕ್ಕಿದ್ದವು. ಮಗನ ಪ್ರೇಮ, ಆ ಪ್ರೇಮವು  
ತಂದೊಡ್ಡಿದ ತಾಪತ್ಯಯಗಳಿಂದ ಅಧಿರಳಾದದ್ದು  
ನಿಡ್ಡ.

బదుకిగే ఒందు నేలే కాణాడే త్రిప్రేమదంధ రగణయిల్లి బిద్దు అవన సాపమా బదుకు పరపేరాగిరువచ్చి బగ్గె యోచిసువా అవళిగే సుకుంపవాగుర్తి. వాగితే 'లద్దు బ్యాడా మగ' ఎన్నలారటు. త్రీతియించి ఏముఖినాగలూ హేళలారటు. మగ ఘట్టిక్క మేలిన హుడుగియన్న మేళ్ళిద్దు హృదయా ఎంబుదు అవళ వ్యాదయ అరియు ఏపయించేనట్లు, త్రీతం నేరవాగి ఎంద తానవళన్న త్రీతిస్తేనే ఎందు ఆయిం తీర్ణిశరీల్లు. సుత్తు బలశి సుమి ఎంబ ఘట్టిక్క మేలిన హుడుగి బగ్గె ఆగాగ మాతాదుత్తి అష్టం. తనిగున్న బాలకసే ఆగిద్ద త్రీతి దొడ్డాగుటిద్దునే ఎంబుదు సూక్ష్మాలు అవళ గమనిస్తే బందిత్తు. గులుబిగి హేళ్ళికి మిషియాద్దు ఆ హుడగ-హుడుగి ఇఖ్వర పరస్పర హేళ్ళికొండ రితిగి. ఆస్త్రింయిం ఆస్త్రియేల్లి మోదల బారి కండాగ, ఇఖ్వర శివ పావంతియిర ప్రతిరూపవాణి కండిద్దర ఇఖ్వర త్రీతియన్న బడతన మత్తు శ్రీమయికేంద్ర ద్యస్థియల్లి తాగి నేండలిల్ల. జాతి పా భగ్గి యోచిసలల్ల. మగ గులుబాణి హోరటాగ సంబంధికరూ 'నెన్న మ అల్లిగితకే హోత్తు, సాయమోకే' ఎందు అవ ఆటంకవన్న ఇన్నమ్మ హేళ్ళిస్తు నిజ ఆది ఒడలిగాగి సముద్రాశ్చియిదంతే తడేయల యత్స్థియాదరూ, మగన త్రీతియ కడలన తడేయలారే ఎంబుదు అవళిగే గొళితు.

ಮಗ ಹೋದಾಗಿಂದಲೂ ಗುಲಾಬಿನಿ  
ಮನಿನಿನಲ್ಲಿ ಸಮಾಧಾನ ಇರಲ್ಲ. ಅದನ್ನೇ  
ಚಡಪಡಿಕೆ. ಹುಡುಗ ಎರಡು ದಿನ ಸರಿಯಾ  
ವೇನ್ನು ಕೂಡ ಮಾಡಿರಲ್ಲ. ಮಹಾನ್ ದಿನ  
ದಿನ ಕಾಲೀ ಮಾಡಿ ಸುಮಿಯಿಂದರು  
ಮಾತಾಡಿಸಿದಾಗಲೇ ಅವಳ ಉಸಿರು  
ಆದ್ದರಿಂದ. ‘ನಾಗಿಂಥ್ಯಾ ಸರ್ ಸಿನಿಮಾಕ್ಕೆ ಕರೆಯು  
ಅಯಿ’ ಅಂತ ಮಗ ಹೇಳಿದ್ದರೂ. ಅದ  
ಗಂಭೀರವಾಗಿ ಅವಳ ಮನಸ್ಸಿಗಿಂದಿರಲ್ಲ. ಆದ  
‘ಫಿಲಮ್ ಸಾರ್ ಮದರ್ ಆಗಿತ್ತಿ ನೀವು ಅಂಟ  
ಉತ್ತ ಆ ಹುಡುಗಿ ಸುಮಿ ಹೇಳಿದ ಸ್ಥಳೀಗೆ ಮು  
ಹಿರೋ ಥಾ ಕಂಡಿದ್ದ. ಕಲಿಯಲು ಮಗ ಅಂತ  
ಹುಶಾರಿ ಅಲ್ಲ ಅಂತ ಗೊತ್ತಿತ್ತು ಗುಲಾಬಿಗೆ. ಅದರ  
ಒಣನ್ನಾದರೂ ಮನಃಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದ  
ಜಾವೆಲ್ಲೋ ಹೇಳು ರೊಡ್ಗ್ರೇ ಮಾಸ್ರೂ ಒಮ್ಮೆ  
ಮೀನುಪೇಟೆಯಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕವರು ಅದನ್ನೇ ಹೇಳಿದ್ದರೂ  
ಹಿಗಾಗಿ ಮಗ ಒಂದು ಮಟ್ಟುದ ಬದುಕನ್ನ  
ರೂಪಿಸಿಕೊಳ್ಳುವನು ಎಂಬ ವಿಶಾಸ ಅವಳಿಗೆ  
ಆದರೆ ಈ ಸಿನಿಮಾ ಲೈನಿಗೆ ಬರುತ್ತಾನೆ ಅಂ  
ಅವಣೆಂದೂ ಉಳಿಸಿರಲ್ಲ. ನಿಜ ಗಂಡ ಗಣಪತಿ  
ಭಯಿಂಕರ ಸಿನಿಮಾ ಹುಟ್ಟಿ ಇತ್ತು. ಅವನ ಶರ್ಕರನಾಗನ ಅಭಿಮಾನಿಯಾಗಿದ್ದ. ಕಾರವಾರ  
ಅವನ ಸಿನಿಮಾ ಒಂದರೆ ತಪ್ಪಿದ್ದ ನೋಡುತ್ತಿದ್ದ  
ಪ್ರಸನ್ನ ಟಾಕೆಸಿನವರು ಶರ್ಕರನಾಗರ ಸಿನಿಮಾ  
ತರಿಸಿದಾಗ ತಪ್ಪಿದ್ದ ಪ್ರಸ್ತು ಹೇಳಿಗೆ ಹೋಗಿ ನೋಗೆ

ಬರುವಂಥ ಹುಟ್ಟು ಇತ್ತು

ಅವನು ಮೂಡು ಚೆನ್ನಾಗಿದ್ದಾಗ ಗುಲಾಬಿಗೆ 'ರೋಸ್' ಎಂದೇ ಕರೆಯುತ್ತಿದ್ದ. 'ರೋಸ್, ಡಾಲ್ಟಿಂಗ್ ಇ ಅವು ಗೋರಿಯಂಗ್ ಟು ಸಿ... ಸಿ ಯು ಸೂರ್, ರೋಸ್ ಇಯ್ಯಾ!' ಎಂದು ಹೂಬೇಹೂಬೊ ಶಂಕರನಾಗನ ದ್ವಿನಿಯಲ್ಲಿ ದೈಲಾಗ್ ಹೆಣ್ಣುತ್ತಿದ್ದ. ಗುಲಾಬಿಗೆ ಅನಂತನಾಗ್ ಅಂಡ್ರೆ ಬವಜ ಇಷ್ಟ. ಬೋಟಿಯಿಂದ ಬಂದ ದಿನ ರಾತ್ರಿ ಲಾಸ್ಟ್ ಶೇಗೆ ಟಾಕಿಂಗ್ ಇಬ್ಬರೂ ಹೋಗುತ್ತಿದ್ದರು. ಹೋಗುವಾಗ ಸ್ಕೇಪ್ಲ್ ಹಿಂದಿನ ಸೀಟ್ ಮೇಲೆ ಕುಳಿಸಿಕೊಂಡ ಹೋದರೂ ನಡುರಾತ್ರಿ ವಾಪಸ್ ಬರುವಾಗ ಗುಲಾಬಿಯನ್ನು ಬಿಲವಂತವಾಗಿ ಮುಂದೆ ದಂಡನ ಮೇಲೆ ಕುಳಿಸಿಕೊಂಡು ಬರುತ್ತಿದ್ದ. ಹೋಗುವಾಗ ಒಳಿದಾರಿಯಲ್ಲಿ ಹೋದರೂ ಬರುವಾಗ ಸುತ್ತಿ ಬಿರುವ ಸಮುದ್ರ ತೀರದ ದಾರಿ ಹಿಡಿಯುತ್ತಿದ್ದ. ಗುಲಾಬಿಗೆ ಗಂಡನ ಇಂಥ ರೋಮಾನ್ ಇಷ್ಟವಾದರೂ ಕಂಡವರು ಏನನ್ನಾವರು, ಎಂಬ ಸ್ಥಳ ಪ್ರಕೃತ್ಪಕ್ತ ಇರುತ್ತಿತ್ತು. ತೀರಂ ಹೋಟೆಯಲ್ಲಿದ್ದಾಗ ಡಿಶನ್ ಡಿಶಾಂ ಸಿನಿಮಾ ಬೇಡಾ ಅಂತ ರಾಜಕುಮಾರ್ ಮತ್ತು ಅನಂತನಾಗ್ ಅವರ ಚಿತ್ರಗಳಿಗೆ ಮಾತ್ರ ಕಂಪನಿ ಕೊಡುತ್ತಿದ್ದಳು. ಆದರೆ ಅವರ ಸಿನಿಮಾಗಳ ಕಚ್ಚನ್ನಿಯಿಡುವ ದೃಶ್ಯಗಳು ಬಂದಾಗ ತೀರಂ ಹೋಟೆಯೊಳಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಗುಲಾಬಿಯನ್ನು ರೋಮಾಂಚನ್ನೊಳಗೊಳಿಸುತ್ತಿದ್ದ. ಅದ್ಲು ವಿರೆ, ಆದರೆ ಮಗ ಭೂಪತಿ ಹಿಗೆ ಸಿನಿಮಾಕ್ಕೆ ಎಂಟ್ರೆ ಕೊಡುವುದನ್ನು ಎಂದೂ ಕಣ್ಣಿಸಿಕೊಂಡಿರಲಿಲ್ಲ. ಗಂಡ ಬದುಕಿದ್ದರೆ ಬಹುಶಃ 'ಹೇಯ್, ಮೈ ಸನ್ ಬಿಕ್ಮೋ ಥಿಲ್ಮೋ ಸ್ಟ್ರೋ... ಇ ಅವು ಫೀಲ್ಮೋ ಸ್ಟ್ರೋ ಫಾದರ್' ಅಂತ ಶಂಕರನಾಗ್ ಧರ ತುಟಿ ಕೊಂಸಿ ಹಲ್ಲು ಕಣ್ಣಿಸಿದ್ದ ಸ್ಟೇಲಿನಲ್ಲಿ ದೈಲಾಗ್ ಹೋಡಿತ್ತಿದ್ದ ಎಂದು ನಗು ಬಂತು.

ଆଗଲେ ରୋହିତନ ବ୍ୟୁକୁ ରୋଠିଯୀ ରୋଠିଯୀ  
ଅଧିକ ମୁନ୍ଦି ମୁନ୍ଦି ବିଂଦୁ ନିଃଶିଳ୍ପ!

‘ఎను గులాబక్క, మగ సినిమా సార్టార్ ఆద్ శ్రీతిలే ఆ నమూని నగ్వాడ్రు ఇంవే’ అంద. ‘ఆ దివ్వ బంద్ హోదంవ ఇంద బంది. గులాబక్కన మేతే హోయ్యుల్లో నింగు’ అందళు. రోహితు చెట్టి మేలే కుట్టుత్తు. ‘షినానామెంటిగి హోగద్దె, నిన్న మగ వోబైల్ లో యాచి స్థితి ఆఫ్ మాడ్రు?’ అంద. ‘అయ్యో, అద దొడ్డ కట మారాయా, అద బిడ హోస నంబర్ తగా, మాతాడ ఎంద వోబైల్ లో తందుకొట్టులు. ‘కషాయ మాడ్రు, శరిబత్త మాడ్రు తమ్మా?’ అందళు. ‘పను బేడా గులాబక్క, బ్రీతిన పోణిలో పేపరనలే బిందిద. నోడ్రో భూ’ అంద.

ದೇಹಿತನ ಜೊಂಬ ಬಂದಿದ್ದ ವಿಕಾಸ್ 'ಮಾಂತ್ರಿ, ಪ್ರೀತಂ ಕೆನ್ನ ಯತಾ?' ಅಂದ. 'ಮಕ್ಕ ಗೌತಮ ನಾರೇ ಪುತ್ರ, ತು ವಿಚಾರ' ಎಂದಳು. ಅವ್ಯಾತ್ರಿಗೆ ಕಾಲ್ ಕನೆಕ್ಟ್ ಆಗಿ ಪ್ರೀತಂ 'ಹಲ್ಯೋ ಅಯಿ' ಅಂದಾಗ ರೋಹಿತ್ 'ನನಗ್ನಾಗೆ, ಜೊಂಬ ರೋಹಿತ್